



Magyar

Gyártó
Wörlein GmbH
Gewerbestr. 12

D 90556 Cadolzburg
Németország

Tel.: +49 9103/71670
Fax.: +49 9103/716712

Email: info@soundmaster.de
Web: www.soundmaster.de





MEGJEGYZÉSEK A KÖRNYEZETVÉDELEMHEZ



Ezt a készüléket az élettartama végén nem szabad a háztartási hulladékba tenni, hanem az elektromos és elektronikus készülékek újrahasznosítására szolgáló gyűjtőhelyek egyikén kell leadni. Ezt jelzi a készüléken, a használati útmutatóban vagy a csomagoláson elhelyezett szimbólum.

Az anyagok jelölésüknek megfelelően újrahasznosíthatók. A használt készülék újrafelhasználásával, anyagainak újrahasznosításával, vagy más módon történő hasznosításával Ön is tevékenyen hozzájárul környezetünk védelméhez.

Tájékozódjon lakóhelye önkormányzatánál az illetékes hulladékgyűjtő helyekről.

	FIGYELMEZTETÉS!	
Áramütés veszélye Ne nyissa fel a készüléket!		
Az áramütések elkerülése érdekében nem szabad felnyitni a készüléket. A készülék nem tartalmaz a felhasználó által karbantartható vagy javítható alkatrészeket, a karbantartási és javítási munkákat csak szakszemélyzet végezheti.		



Ez a szimbólum azt jelzi, hogy a készülék belsejében veszélyes feszültség van, amely áramütést okozhat.



Ez a szimbólum a készülékkel kapcsolatos fontos kezelési és karbantartási tudnivalókra hívja fel a figyelmet.



A használt elemek veszélyes hulladéknak minősülnek, és NEM tehetők a háztartási hulladékba! Mint végső felhasználó törvényileg kötelezett minden elemet és akkut - mindegy, hogy káros anyagot*) tartalmaznak vagy nem - a környezetvédő eltávolításba visszajuttatni.

Az összes használt elem és akku díjmentesen leadható a lakóhelyén található nyilvános gyűjtőhelyen, vagy bárhol, ahol az adott típusú elemeket és akkukat forgalmazzák.

Az elemeket és akkukat csak kisütött állapotban adja le. *) Jelölések:
Cd = kadmium, Hg = higany, Pb = ólom

- Csak olyan elemet alkalmazzon, amely nem tartalmaz higanyt vagy kadmiumot.
- Az elemek nem kerülhetnek gyermekek kezébe. A gyermekek lenyelhetik az elemeket. Egy elem lenyelése esetén azonnal orvoshoz kell fordulni.
- Rendszeresen ellenőrizze az elemeket kifolyásuk megakadályozására.
- Elemeket nem szabad erős hőhatásnak (pl. napsugárzásnak), vagy tűznek kitenni.
- FIGYELEM: Helytelen elemkezelés esetén robbanásveszély áll fenn! Az elemet csak azonos típusú vagy azonos felépítésű elemtípussal szabad pótolni.

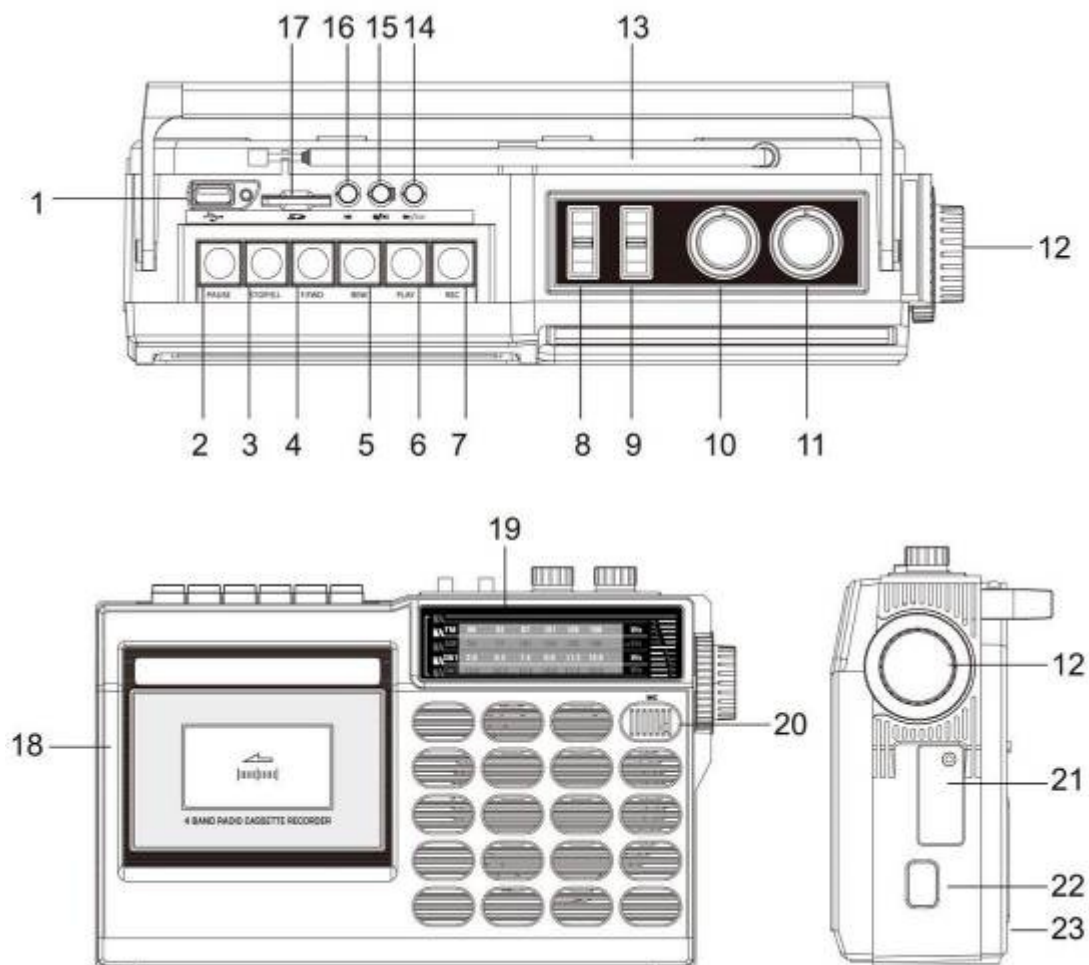


A fejhallgató nagy hangerővel történő tartós használata halláskárosodáshoz vezethet.

- A készüléket kizárólag csak száraz, belső térben szabad használni.
- Ne kerüljön érintkezésbe nedvességgel.
- Védje a készüléket csepegő vagy freccsenő folyadékoktól, és ne állítson folyadékkal töltött edényt (pl. vázát) a készülékre.
- A készüléket csak mérsékelt éghajlaton használja.
- A készüléket csak az elírásoknak megfelelően beszerelt és földelt hálózati csatlakozóaljzatba csatlakoztassa. A hálózati feszültségnek meg kell egyeznie a készülék típus tábláján látható értékkel.

- Figyeljen arra, hogy használat közben ne érje víz vagy nedvesség a hálózati kábelt. A hálózati kábelt nem szabad becsípni, vagy más módon károsítani.
- A hálózati csatlakozódugó leválasztási célra szolgál, és nehézségek nélkül hozzáférhetőnek kell lennie.
- A hálózati kábelt úgy vezesse, hogy a készülék működése közben ne lehessen megbotlani benne.
- A sérült hálózati csatlakozódugót vagy kábelt azonnal cseréltesse ki a vevőszolgálattal.
- Ellenőrizze a készüléket, a hálózati kábelt, valamint a hálózati csatlakozódugót rendszeresen látható sérülésekre vonatkozóan. Semmiképpen ne használja a készüléket, ha sérülést állapított meg.
- Ne használja a készüléket, ha sérülés látható, leesett vagy nem kifogástalan a működése.
- Nem szabad a házat kinyitni vagy javítani. Ebben az esetben nem adott a biztonság, a szavatosság/jótállás pedig érvényét veszíti. Javításokat kizárólag szerviz vagy vevőszolgálat végezhet.
- Vihar vagy hosszabb távollét (pl. szabadság) esetén húzza ki a hálózati dugót és - adott esetben - vegye ki az elemeket.
- Gyermekek csak felnőtt felügyelete mellett használhatják a készüléket.
- Ne hagyja a készüléket működés közben felügyelet nélkül.
- A készüléket kizárólag csak száraz portörölő ruhával tisztítsa.
- NE HASZNÁLJON TISZTÍTÓSZERT vagy DURVA anyagból készült kendőt!!
- Ne tegye ki a készüléket közvetlen napsugárzásnak vagy más hőforrásnak.
- Úgy állítsa fel a készüléket, hogy ne keletkezzen hőtorlódás, azaz legyen szabadon és jól szellőzőn.
- Ügyeljen arra, hogy a készülék oldalaitól legalább 10 cm szabad hely maradjon annak érdekében, hogy biztosítva legyen a megfelelő légáramlás.
- Ne takarja le a szellőzőnyílásokat!
- Ne állítson nyílt tűzforrást, pl. égő gyertyát a készülékre.
- A készüléket biztonságos, rázkódásmentes helyen helyezze el.
- Ne használja a készüléket, ha sérülés látható, leesett vagy nem kifogástalan a működése.
- A készüléket számítógépektől és mikrohullámú készülékektől lehetőség szerint távol helyezze el, ellenkező esetben zavarok keletkezhetnek a rádióvételben.
- Ha elektrosztatikus kisülés vagy rövid idejű hálózati túlfeszültség miatt a működésben hiba keletkezik, akkor állítsa vissza a készüléket alaphelyzetbe. Ehhez húzza ki, és néhány másodperc múlva csatlakoztassa ismét a hálózati csatlakozódugót, ill. hálózati adaptert.

KEZELŐELEMEK



- | | | | |
|----|-----------------------------|----|-----------------------------------|
| 1 | USB hüvely | 13 | Kihúzható antenna
KÖVETKEZŐ |
| 2 | Kazetta: PAUSE gomb | 14 | ZENESZÁM gomb
PLAY/PAUSE/RECOR |
| 3 | Kazetta: STOP/EJECT gomb | 15 | D |
| 4 | Kazetta: ELŐRETEKERÉS gomb | 16 | Gomb
ELŐZŐ ZENESZÁM |
| 5 | Kazetta: VISSZATEKERÉS gomb | 17 | SD kártya csatlakozó |
| 6 | Kazetta: PLAY gomb | 18 | Kazettatartó |
| 7 | Kazetta: RECORD gomb | 19 | Frekvenciaskála |
| 8 | Funkciókapcsoló / OFF | 20 | Mikrofon |
| 9 | Sávtartomány kapcsoló | 21 | Fejhallgató csatlakozó |
| 10 | Hangszínszabályzó | 22 | Hálózati dugalj |
| 11 | Hangerőszabályzó | 23 | Elemtartó rekesz |
| 12 | Hangoló | | |

TELEPÍTÉS

A SZÁLLÍTÁS TARTALMA

- Fő készülék
- Tápkábel
- Használati útmutató

TÁPFESZÜLTÉSÉG

- Győződjön meg arról, hogy a hálózati feszültség megegyezik az adattáblán szereplő adatokkal.
- Dugja be a mellékelt tápkábelt egy szabvány elektromos csatlakozóaljzatba, a másik végét pedig a készülék jobb oldalán található tápcsatlakozóba.

ELEMES ÜZEM

1. Nyissa ki a készülék hátoldalán lévő elemtartót.
2. Helyezzen be 4 db UM-1 („D” méretű) 1,5 V-os elemet. Behelyezéskor ügyeljen a helyes polaritásra (az elemtartóban jelölve).
3. Zárja le ismét az elemtartó fedelét.

FONTOS FIGYELMEZTETÉS!

Ha a készülék nem kapcsol ki, vagy már nincs hangjel, a készülék körülbelül 20 perc elteltével automatikusan kikapcsol. A lejátszás folytatásához kapcsolja ki, majd be a készüléket. Ez a funkció nem műszaki hiba!

ALAPMŰVELETEK

A KÉSZÜLÉK BE-/KIKAPCSOLÁSA

Állítsa a funkciókapcsolót „RADIO”, „USB” állásba, vagy nyomjon meg egy gombot a kazettalejátszón.

Állítsa a funkciókapcsolót „TAPE/OFF” állásba, vagy győződjön meg arról, hogy a kazettalejátszón nincs megnyomva egyetlen gomb sem.

A HANGERŐ BEÁLLÍTÁSA

Forgassa el a „Volume” (hangerő) szabályozót, amíg el nem éri a kívánt hangerőt.

HANGBEÁLLÍTÁS

Forgassa el a „Tone” (hang) vezérlőt a hang beállításához.

RÁDIÓ

1. Állítsa a funkciókapcsolót „RADIO” állásba.
2. A sávartomány kapcsolóval válassza ki az „FM”, „AM”, „SW1” vagy „SW2” vételi sávot.
3. A kívánt állomás kereséséhez forgassa el a hangolót.

Megjegyzés:

- Az FM és KH tartományban húzza ki teljesen a teleszkópos antennát, és változtassa meg az irányt a lehető legjobb vétel érdekében.
- KW1 és KW2 a rövidhullám tartományok.

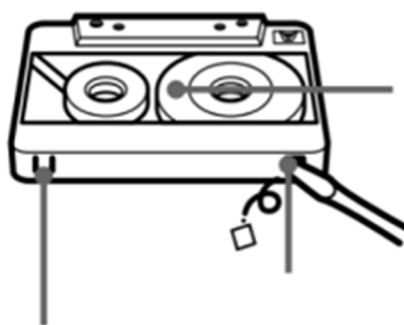
KAZETTA FUNKCIÓ

1. Állítsa a funkciókapcsolót „TAPE/OFF” állásba.
2. Helyezzen egy felvételt tartalmazó kazettát a kazettatartóba, és nyomja meg a „PLAY” gombot.
3. Nyomja meg a **„GYORS ELŐRETEKERÉS”** gombot a kazetta gyors előretekeréséhez. Nyomja meg a „PLAY” gombot a lejátszás elindításához.
4. Nyomja meg a **„GYORS VISSZATEKERÉS”** gombot a kazetta gyors visszatekeréséhez. Nyomja meg a „PLAY” gombot a lejátszás elindításához.
5. A lejátszás befejezéséhez nyomja meg a **„STOP/EJECT”** gombot. Nyomja meg ismét a **„STOP/EJECT”** gombot a kazettatartó rekesz kinyitására.

Megjegyzés: Vegye ki a kazettát a kazettatartóból, ha nem használja azt.

FELVÉTEL KAZETTÁRA

Megjegyzés: Ahhoz hogy elkerülje a véletlen felvételt, törje ki az A oldaltól tartozó kazetta fülecskét



A oldalhoz

Fül az A oldalhoz

Fül a B oldalhoz

FELVÉTEL MIKROFONON KERESZTÜL

1. Állítsa a funkciókapcsolót „TAPE/OFF” állásba.
2. Helyezzen be egy kazettát, és nyomja meg a **„RECORD”** gombot a mikrofonon keresztüli felvétel elindításához.
3. A felvétel szüneteltetéséhez nyomja meg a **„PAUSE”** gombot.
4. A felvétel befejezéséhez nyomja meg a **„STOP/EJECT”** gombot.

FELVÉTEL RÁDIÓBÓL

1. Állítsa a funkciókapcsolót „RADIO” állásba.
2. Helyezzen be egy kazettát és nyomja meg a **„RECORD”** gombot a rádió felvétel elindításához.
3. A felvétel szüneteltetéséhez nyomja meg a **„PAUSE”** gombot.
4. A felvétel befejezéséhez nyomja meg a **„STOP/EJECT”** gombot.

FELVÉTEL USB/SD-RŐL

1. Állítsa a funkciókapcsolót „USB” állásba.
2. Helyezzen be egy kazettát, és nyomja meg a **„RECORD”** gombot a felvétel elindításához USB-ről vagy SD-kártyáról.
3. A felvétel szüneteltetéséhez nyomja meg a **„PAUSE”** gombot.
4. A felvétel befejezéséhez nyomja meg a **„STOP/EJECT”** gombot.

USB/SD KÁRTYA FUNKCIÓ

1. Állítsa a funkciókapcsolót „USB” állásba.
2. Helyezzen be egy USB sticket az USB csatlakozóba vagy egy SD kártyát az SD kártyanyílásba. A lejátszás automatikusan elindul.

3. A következő szám kiválasztásához nyomja meg az USB/SD SKIP FORWARD gombot.
4. Az előző szám kiválasztásához nyomja meg az USB/SD SKIP REWIND gombot.
5. A lejátszás szüneteltetéséhez nyomja meg az USB/SD PLAY/PAUSE/RECORD gombot.

FELVÉTEL USB-RE/SD KÁRTYÁRA

FELVÉTEL RÁDIÓBÓL

1. Állítsa a funkciókapcsolót „RADIO” állásba.
 2. Helyezzen be egy USB sticket az USB csatlakozóba vagy egy SD kártyát az SD kártyanyílásba. Nyomja meg és tartsa lenyomva az USB/SD PLAY/PAUSE/RECORD gombot a rádiófelvétel elindításához.
 3. A felvétel befejezéséhez nyomja meg a „PLAY/PAUSE/RECORD” gombot. ismét.
-
1. Állítsa a funkciókapcsolót „TAPE” állásba.
 2. Helyezzen be egy USB sticket az USB csatlakozóba vagy egy SD kártyát az SD kártyanyílásba. Nyomja meg és tartsa lenyomva az USB/SD PLAY/PAUSE/RECORD gombot a kazettás felvétel elindításához.
 3. A felvétel leállításához ismét nyomja meg és tartsa lenyomva a PLAY/PAUSE/RECORD gombot.

ZENESZÁM TÖRLÉSE

1. Állítsa a funkciókapcsolót „USB” állásba.
2. Helyezzen be egy USB sticket az USB csatlakozóba vagy egy SD kártyát az SD kártyanyílásba. A lejátszás automatikusan elindul.
3. Válassza ki a „**USB/SD SKIP FORWARD**” vagy „**USB/SD SKIP REWIND**” gombbal azt a zeneszámot, amit törölni szeretne.
4. Nyomja és tartsa lenyomva az „” gombot. A készülék most törli az adott zeneszámot.
5. További zeneszámok törléséhez ismétlje a 3. és 4. lépéseket.

MŰSZAKI ADATOK

Tápfeszültség	: AC 230V~ 50/60Hz
Elemes üzem	: 4x DC 1.5V UM-1 „D” elem (nem szállítjuk vele)
Max. fogyasztás	: 10 W
Audio kimeneti teljesítmény	: 1x 3 W RMS

A műszaki változtatások és a nyomtatási hibák joga fenntartva.

Copyright by Woerlein GmbH, 90556 Cadolzburg, www.soundmaster.de

Sokszorosítás csak a Woerlein GmbH kifejezett engedélyével.

